

Министерство просвещения Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Ульяновский государственный педагогический университет  
имени И.Н. Ульянова»  
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет иностранных языков  
Кафедра романо-германских языков

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебно-методической  
работе С.Н. Титов

**УЧЕБНАЯ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА, ПОЛУЧЕНИЕ  
ПЕРВИЧНЫХ НАВЫКОВ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ  
РАБОТЫ) КУРСОВАЯ РАБОТА №2**

Программа учебной практики Лингвистического модуля  
основной профессиональной образовательной программы высшего образования  
– программы специалитета по направлению подготовки  
45.05.01. Перевод и переводоведение,

направленность (профиль) образовательной программы  
Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

(очная форма обучения)

Составитель: Волошина Ю.А.,  
старший преподаватель кафедры романо-  
германских языков

Рассмотрено и одобрено на заседании ученого совета факультета  
иностранных языков, протокол от « 24 » мая 2023 г. № 7

Ульяновск, 2023

## 1. Вид и тип практики

Учебная (научно-исследовательская работа, получение первичных навыков научно-исследовательской работы) Курсовая работа №2 включена в обязательную часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 2 Практика Лингвистического модуля учебного плана основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы специалитета по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение, направленность (профиль) образовательной программы «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений», очной формы обучения.

**Вид практики:** учебная.

**Тип практики:** технологическая.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики

Цель практики: сформировать у студентов систематизированные знания, а также специализированные умения и навыки, необходимые для выполнения научно-исследовательской работы по филологии.

В результате освоения программы специалитета обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения:

Компетенция и индикаторы ее достижения в дисциплине	Образовательные результаты дисциплины		
	знает	умеет	владеет
<b>ПК-18.</b> Способен к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний. ПК-18.3. Производит критический анализ и сопоставление источников информации с целью поиска достоверных суждений. ПК-18.4. Анализирует логику высказывания - систематизирует полученную информацию и приходит к логическому умозаключению.	<b>ОР-1</b> принципы и методы лингвистического анализа;	<b>ОР-2</b> анализировать языковые явления, обобщать и систематизировать их; строить логические умозаключения, высказывания и обоснованные выводы на основе критического анализа языкового явления;	<b>ОР-3</b> навыками лингвистического анализа звуковой, лексической и грамматической сторон языка, а также навыками последовательно, грамотным языком с использованием современной лингвистической терминологии излагать свои мысли; навыками критического анализа лингвистической информации для ее дальнейшей адаптации и применения для решения профессиональных задач;
	<b>ПК-19.</b> Способен оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты	<b>ОР-4</b> особенности и методы критического мышления; основные методы лингвистического и	<b>ОР-5</b> активизировать теоретические знания в ходе анализа и интерпретации текста, применять

<p>и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию. ПК-19.1. Знаком с имеющимися в науке способами отбора и оценки информации. Способен ориентироваться в потоке информации, выделять главное. ПК-19.4 Применяет принципы критического мышления при отборе и оценке информации.</p>	<p>переводческого анализа текста, особенности функционирования языковых единиц в тексте;</p>	<p>методики дискурса-анализа, декодировать смысл излагаемого в тексте; работать с различными источниками информации, находить и обобщать фактический материал, делать обоснованные выводы; критически оценивать надежность информации, выявлять пробелы, работать с неполной и противоречивой информацией;</p>	<p>основного смысла и авторского замысла; методами лингвопереводческого анализа текста;</p>
<p><b>ПК-20.</b> Способен работать с материалами различных источников, осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов, составлять аналитические обзоры по заданным темам, находить, собирать и первично обобщать фактический материал, делая обоснованные выводы. ПК-20.4. Демонстрирует навыки сбора и обобщения фактического материала ПК-20.5. Умеет делать обоснованные выводы на основе проанализированного</p>	<p><b>ОР-7</b> основные методы исследования, алгоритм и особенности работы с материалами различных источников;</p>	<p><b>ОР-8</b> работать с научной литературой по специальности, выделять основную и второстепенную информацию, осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов, составлять аналитические обзоры по заданным темам;</p>	<p><b>ОР-9</b> навыками анализа и комментирования языковых фактов, навыками представления результатов собственного исследования; навыками работы с научной литературой (поиск, сбор, первичная обработка, реферирование);</p>

<p>теоретического и фактического материала</p> <p><b>ПК-21.</b> Способен применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач</p> <p>ПК-21.1 применяет навыки комплексного поиска, анализа и систематизации информации по изучаемым проблемам, с использованием научной и учебной литературы, информационных баз данных;</p> <p>ПК-21.4 владеет культурой оформления библиографического аппарата;</p>	<p>ОР-10</p> <p>принципы использования научной и учебной литературы, информационных баз данных для поиска, анализа и систематизации информации; понятийный аппарат дисциплины, профессиональную терминологию; основные методы и достижения современной лингвистики, теории межкультурной коммуникации и переводоведения; общую характеристику подходов к написанию научно-исследовательской работы в сфере лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения;</p> <p>ОР-12</p> <p>особенности лингвопереводческого анализа текста; особенности подготовки лингвопереводческого комментария; особенности подготовки лингвострановедческо</p>	<p>ОР-11</p> <p>проводить анализ теоретического и фактического языкового материала; использовать методы и достижения современной лингвистики, теории межкультурной коммуникации и переводоведения для получения нового знания; составлять обзор литературы по теме исследования; анализировать языковые и коммуникативные явления, практику перевода, обобщать и систематизировать их;</p> <p>ОР-13</p> <p>проводить лингвопереводческий анализ текста; создавать лингвопереводческий комментарий к тексту; создавать лингвострановедческий комментарий к</p>	
<p><b>ПК-22.</b> Способен проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту.</p> <p>ПК-22.3. Применяет</p>			

<p>знания о системе языка и особенностях перевода для создания лингвопереводческого комментария к тексту ПК-22.4.</p> <p>Демонстрирует лингвострановедческие знания при создании лингвострановедческого комментария к тексту</p> <p>УК-1.5 Сопоставляет разные источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений</p> <p>УК-1.7 Определяет практические последствия предложенного решения задачи</p>	<p>го комментария к тексту;</p>	<p>тексту</p>	
--	---------------------------------	---------------	--

### 3. Место практики в структуре образовательной программы

Учебная (научно-исследовательская работа, получение первичных навыков научно-исследовательской работы) Курсовая работа №2 включена в обязательную часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 2 Практика Лингвистического модуля учебного плана основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы специалитета по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение, направленность (профиль) образовательной программы «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений», очной формы обучения.

Практика опирается на результаты обучения, сформированные в рамках изучения дисциплин: «Введение в языкознание», «Практика устной и письменной речи первого иностранного языка», «Теоретическая фонетика (первый иностранный язык)», «История страны изучаемого языка», «Практическая грамматика (первый иностранный язык)», «Лексикология», «Теория перевода», «История и география страны изучаемого языка», «Практический курс второго иностранного языка», «История литературы стран изучаемого языка (второй иностранный язык),» а также Курсовой работы № 1, что предусматривает установление междисциплинарных связей.

Результаты изучения дисциплины являются основой для изучения дисциплин и прохождения практик: «Практический курс перевода второго иностранного языка», «Производственная (переводческая) практика по второму иностранному языку», «Основы теории второго иностранного языка», «Производственная (научно-исследовательская работа)», а также для написания Курсовой работы № 3, подготовки к сдаче государственного экзамена и защиты ВКР.

#### 4. Объем практики в зачетных единицах и ее продолжительность:

Номер семестра	Учебные занятия						Форма промежуточной аттестации
	Всего		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные занятия, час	Самостоят. работа, час	
	Трудоемк.						
	Зач. ед.	Часы					
6	1	36	4	-	-	32	Зачёт с оценкой
Итого:	1	36	4	-	-	32	

#### 5. Содержание практики, формы отчетности по практике

Наименование раздела и тем	Количество часов по формам организации обучения			
	Лекционные занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
	<b>6 семестр</b>			
Тема 1. Методика организации и проведения научного исследования	4	-	-	2
Тема 2. Предварительное изучение области исследования		-	-	1
Тема 3. Составление списка теоретических источников		-	-	1
Тема 4. Отбор источников фактического материала		-	-	1
Тема 5. Критическое изучение теоретических источников		-	-	5
Тема 6. Выбор критериев и процедуры отбора единиц анализа		-	-	2
Тема 7. Реферирование теоретических источников		-	-	6
Тема 8. Выбор методики анализа материала		-	-	2
Тема 9. Составление текста аналитического обзора		-	-	4
Тема 10. Сбор и обобщение фактического материала		-	-	4
Тема 11. Составление текста описания результатов исследования и выводов		-	-	4
<b>ИТОГО: 36</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>32</b>

Краткое описание содержания тем (разделов):

**Тема 1. Методика организации и проведения научного исследования.**

Принципы выбора лингвистических методик. Порядок описания исследовательской методики.

**Тема 2. Предварительное изучение области исследования**

Определение актуальности и степени изученности темы. Выявление перспективных направлений исследования темы. Определение теоретической значимости и практической применимости предполагаемой темы исследования. Определение новизны предполагаемой темы исследования.

**Тема 3. Составление списка теоретических источников**

Отбор классических отечественных работ по теме исследования. Отбор классических зарубежных работ по теме исследования. Отбор наиболее значимых для цели исследования работ промежуточного периода. Библиографический поиск новейших работ по теме исследования. Поиск диссертационных исследований. Анализ периодических изданий за последние годы.

**Тема 4. Отбор источников фактического материала**

Определение типа источников в соответствии с поставленной целью. Анализ доступности источников фактического материала. Определение необходимого и достаточного объема источников фактического материала. Составление списка источников фактического материала.

**Тема 5. Критическое изучение теоретических источников**

Аналитическое чтение работ из списка теоретических источников. Выявление основных целей и задач, поставленных авторами. Фиксирование методик и процедур, использованных авторами. Анализ полученных результатов. Выявление достижений и недостатков проведенных исследований.

**Тема 6. Выбор критериев и процедуры отбора единиц анализа**

Определение границ исследуемых единиц в соответствии с целями исследования. Определение характеристик отбираемых объектов. Составление алгоритма отбора единиц фактического материала. Составление протоколов исследовательских процедур.

**Тема 7. Реферирование теоретических источников**

Отбор наиболее значимых для проводимого исследования фрагментов источников теоретического материала. Реферирование источников с использованием техник перефразирования и цитирования.

**Тема 8. Выбор методики анализа материала**

Сопоставление методик, используемых исследователями, работающими в избранной области исследования. Проверка соответствия методик цели исследования. Проверка соответствия методик материалу исследования. Проверка доступности технических средств, требуемых методикой. Проверка целесообразности использования методики с точки зрения трудоемкости.

**Тема 9. Составление текста аналитического обзора**

Составление плана аналитического обзора. Составление тезисов аналитического обзора. Составление библиографического списка. Написание текста обзора. Редактирование текста. Оформление текста. Оформление внутритекстовых ссылок.

**Тема 10. Сбор и обобщение фактического материала**

Сбор и фиксирование фактического материала с применением избранной методики. Описание собранных единиц. Классификация собранных единиц. Статистическая обработка

полученных данных. Сопоставление полученных данных с результатами работы других ученых. Оценка значимости результатов работы и выводов из них.

### **Тема 11. Составление текста описания результатов исследования и выводов**

Составление плана описания результатов исследования. Оформление таблиц и диаграмм. Составление текста описания. Формулировка выводов. Оформление текста и приложений.

## **6. Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся**

### **Организация и проведение аттестации обучающегося**

ФГОС ВО в соответствии с принципами Болонского процесса ориентированы преимущественно не на сообщение обучающемуся комплекса теоретических знаний, но на выработку у обучающегося компетенций – динамического набора знаний, умений, навыков и личностных качеств, которые позволят выпускнику стать конкурентоспособным на рынке труда и успешно профессионально реализовываться.

В процессе оценки обучающегося необходимо используются как традиционные, так и инновационные типы, виды и формы контроля. При этом постепенно традиционные средства совершенствуются в русле компетентного подхода, а инновационные средства адаптированы для повсеместного применения в российской вузовской практике.

**Цель проведения аттестации** – проверка освоения образовательной программы при выполнении программы практики через сформированность образовательных результатов.

**Промежуточная аттестация** завершает прохождение практики; помогает оценить крупные совокупности знаний и умений и навыков, формирование определенных компетенций.

№ п/п	<b>СРЕДСТВА ОЦЕНИВАНИЯ,</b> используемые для текущего оценивания показателя формирования компетенции	Образовательные результаты практики
	<p align="center"><b>Оценочные средства для текущей аттестации</b></p> <p><b>ОС-1</b> План исследования <b>ОС-2</b> Библиографический список <b>ОС-3</b> Список источников фактического материала <b>ОС-4</b> Аналитический обзор <b>ОС-5</b> Описание результатов исследования</p>	<p>ОР-1 знает принципы и методы лингвистического анализа; ОР-2 умеет анализировать языковые явления, обобщать и систематизировать их; строить логические умозаключения, высказывания и обоснованные выводы на основе критического анализа языкового явления;</p>
	<p align="center"><b>Оценочные средства для промежуточной аттестации</b></p> <p><b>ОС-6</b> Публичная защита курсовой работы</p>	<p>ОР-3 владеет навыками лингвистического анализа звуковой, лексической и грамматической сторон языка, а также навыками последовательно, грамотным языком с использованием современной лингвистической терминологии излагать свои мысли; навыками критического анализа лингвистической информации для ее дальнейшей адаптации и применения для решения профессиональных задач; ОР-4 знает особенности и методы критического мышления;</p>



		<p>основные методы лингвистического и переводческого анализа текста, особенности функционирования языковых единиц в тексте;</p> <p>ОР-5 умеет активизировать теоретические знания в ходе анализа и интерпретации текста, применять методики дискурс-анализа, декодировать смысл излагаемого в тексте;</p> <p>работать с различными источниками информации, находить и обобщать фактический материал, делать обоснованные выводы;</p> <p>критически оценивать надежность информации, выявлять пробелы, работать с неполной и противоречивой информацией;</p> <p>ОР-6 владеет коммуникативными навыками анализа и интерпретации текста, техниками декодирования основного смысла и авторского замысла; методами лингвопереводческого анализа текста;</p> <p>ОР-7 знает основные методы исследования, алгоритм и особенности работы с материалами различных источников;</p> <p>ОР-8 умеет работать с научной литературой по специальности, выделять основную и второстепенную информацию, осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов, составлять аналитические обзоры по заданным темам;</p> <p>ОР-9 владеет навыками анализа и комментирования языковых фактов, навыками представления результатов собственного исследования; навыками работы с научной литературой (поиск, сбор, первичная обработка, реферирование);</p> <p>ОР-10 знает принципы использования научной и учебной литературы, информационных баз данных для поиска, анализа и систематизации информации; понятийный аппарат дисциплины, профессиональную</p>
--	--	--

		<p>терминологию;  основные методы и достижения современной лингвистики, теории межкультурной коммуникации и переводоведения;  общую характеристику подходов к написанию научно-исследовательской работы в сфере лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения;  принципы статистической обработки данных, идеи и приёмы математического моделирования;  правила оформления библиографического списка и сносок в тексте;  ОР-11 умеет проводить анализ теоретического и фактического языкового материала;  использовать методы и достижения современной лингвистики лингвистики, теории межкультурной коммуникации и переводоведения для получения нового знания;  составлять обзор литературы по теме исследования;  анализировать языковые и коммуникативные явления, практику перевода, обобщать и систематизировать их;  ОР-12 знает особенности лингвопереводческого анализа текста;  особенности подготовки лингвопереводческого комментария;  особенности подготовки лингвострановедческого комментария к тексту;  ОР-13 умеет проводить лингвопереводческий анализ текста;  создавать лингвопереводческий комментарий к тексту;  создавать лингвострановедческий комментарий к тексту</p>
--	--	--

***Материалы, используемые для текущего контроля успеваемости обучающихся по практике***

Оценочными средствами текущего оценивания являются: план исследования, библиографический список, список источников фактического материала, аналитический

обзор, описание результатов исследования и курсовая работа. Контроль усвоения материала ведется регулярно в течение всего семестра на консультациях.

Краткая характеристика процедуры реализации текущего контроля для оценки компетенций обучающихся представлена в таблице.

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика процедуры оценивания компетенций
1.	План исследования	Составляется студентом под руководством научного руководителя во внеаудиторное время и в ходе консультаций. Позволяет оценить сформированность навыка планирования научного исследования.
2.	Библиографический список	Составляется студентом самостоятельно во внеаудиторное время. Обсуждается на консультациях с научным руководителем. Позволяет оценить сформированность навыка систематизации научной информации.
3.	Список источников фактического материала	Составляется студентом самостоятельно во внеаудиторное время. Позволяет оценить сформированность навыка планирования научного исследования.
4.	Аналитический обзор	Составляется студентом самостоятельно во внеаудиторное время. Обсуждается на консультациях с научным руководителем. Позволяет оценить сформированность навыка систематизации научной информации.
5.	Описание результатов исследования	Представляет собой самостоятельно выполненное научное произведение. Позволяет оценивать сформированность навыков научно-исследовательской работы в комплексе.

В конце изучения дисциплины подводятся итоги работы студентов путем суммирования заработанных баллов в течение семестра.

#### ***Материалы, используемые для промежуточного контроля успеваемости обучающихся по практике***

#### **ОС-6 Публичная защита курсовой работы**

Для промежуточного контроля предусмотрена публичная защита курсовой работы. Подготовка проводится студентом под руководством научного руководителя во внеаудиторное время. Позволяет оценивать сформированность навыков публичного представления научно-исследовательской работы.

#### **Примерная тематика курсовых работ**

1. Особенности передачи реалий законодательной власти Германии при переводе с немецкого языка на русский.
2. Способы перевода русских бытовых реалий на немецкий язык.
3. Специфика перевода юридических текстов (на примере немецкого языка).
4. Специфика употребления и перевода современных англоязычных заимствований в немецком языке.
5. Проблемы адекватности перевода официально-делового текста (на материале немецкоязычной деловой корреспонденции).

6. Способы достижения эквивалентности при переводе немецкоязычных идиом в художественном тексте.
  7. Проблемы адаптации газетных заголовков в переводе.
  8. Лингвистические и экстралингвистические аспекты перевода текстов общественно-политической тематики.
  9. Достижение эквивалентности при переводе текстов рекламы с немецкого языка на русский.
  10. Особенности перевода специальных текстов (на материале научно-технической литературы).
  11. Жанровая и лингвопереводческая специфика специального текста.
  12. Особенности перевода архаизмов в немецкоязычной художественной литературе.
  13. Особенности перевода реалий в художественных текстах.
  14. Языковые особенности перевода комических текстов: на материале рассказов немецкоязычных авторов.
  15. Особенности передачи художественной образности при переводе поэтических текстов (на материале поэзии).
  16. Национально-культурные особенности презентации рекламного текста в переводе.
  17. Экономические клише англоязычных аналитических статей (особенности перевода).
  18. Особенности перевода немецкой детской художественной литературы.
  19. Лингвистические особенности репрезентации метафоры в переводе газетно-публицистических текстов.
- Использование фоновых знаний при переводе ФЕ, обозначающих характер человека в английской и немецкой лингвокультурах.

*Для самостоятельной подготовки к практике рекомендуется использовать учебно-методические материалы:*

Гнедаш С.И., Колесниченко И.И., Гмызина Г.Н., Морозкина Т.В. Методические рекомендации для студентов факультета иностранных языков по выполнению курсовых и квалификационных работ. – Ульяновск, УлГПУ им. И.Н. Ульянова, 2017. – 24 с.

### **Промежуточная аттестация** **Критерии оценивания знаний обучающихся по практике**

		Посещение лекций	Самостоятельная работа	Курсовая работа (публичная защита)
<b>6 семестр</b>	Разбалловка по видам работ	1 x 2 = 2 балла	66 баллов	32 балла
	Суммарный макс. балл	2 балла max	68 баллов max	100 баллов max

### **Критерии оценивания работы обучающегося по итогам практики**

По итогам практики, трудоёмкость которой составляет 1 ЗЕ и проходит в 6 семестре, обучающийся набирает определённое количество баллов, которое соответствует отметкам «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» согласно следующей таблице:

Оценка	Баллы (1 ЗЕ)
«отлично»	91-100
«хорошо»	71-90
«удовлетворительно»	51-70
«неудовлетворительно»	менее 51

## **7. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики**

### **Рекомендуемая литература**

#### **Основная литература:**

1. Актуальные проблемы современной лингвистики : учебное пособие / сост. Л.Н. Чурилина. – 10-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 412 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103797>
2. Горбачевский, А.А. Теория языка: вводный курс / А.А. Горбачевский. – 2-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2016. – 282 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69147>
3. Левицкий Ю.А. Общее языкознание: учебное пособие. М.: Директ-Медиа, 2013. – 361 с. (Электронный ресурс. - Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210686&sr=1>)

#### **Дополнительная литература**

1. Даниленко В.П. Введение в языкознание: курс лекций. –М.: Флинта; Наука, 2010 (Электронный ресурс. - Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57930&sr=1>)
2. Камчатнов А.М., Николина Н.А. Введение в языкознание: учебное пособие. – М.: Флинта; Наука, 2011. (Электронный ресурс. - Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83379&sr=1>)

## **8. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

- \* Архиватор 7-Zip,
- \* Антивирус ESET Endpoint Antivirus for Windows,
- \* Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acdmc,
- \* Офисный пакет программ Microsoft Office Professional 2013 OLP NL Academic,
- \* Программа для просмотра файлов формата DjVuWinDjView,
- \* Программа для просмотра файлов формата PDF AdobeReader XI,
- \* Браузер GoogleChrom

Лист согласования рабочей программы  
учебной практики

**Направление подготовки:** 45.05.01 Перевод и переводоведение

**Профиль:** Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

**Рабочая программа** Учебная (научно-исследовательская работа, получение первичных навыков научно-исследовательской работы) Курсовая работа №2

**Составитель:** Ю.А. Волошина – Ульяновск: УлГПУ, 2023.

Программа составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, утверждённого Министерством образования и науки Российской Федерации, и в соответствии с учебным планом.

Составители  Ю.А. Волошина  
(подпись)

Рабочая программа учебной дисциплины (практики) одобрена на заседании кафедры романо-германских языков

"24" мая 2023 г., протокол № 9

Заведующий кафедрой

 \_\_\_\_\_ Ртищева О.А. \_\_\_\_\_ 24.05.23  
личная подпись расшифровка подписи дата

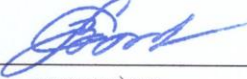
Рабочая программа учебной дисциплины (практики) согласована с библиотекой

Сотрудник библиотеки

 \_\_\_\_\_ Марсакова Ю.Б. \_\_\_\_\_ 24.05.23  
личная подпись расшифровка подписи дата

Программа рассмотрена и одобрена на заседании ученого совета факультета иностранных языков " 24 " мая 2023 г., протокол № 7

Председатель ученого совета факультета иностранных языков

 \_\_\_\_\_ Сулова Э.В. \_\_\_\_\_ 24.05.23  
личная подпись расшифровка подписи дата